



## В этом выпуске

Нам необходим налог на финансовые операции	3
Качественное общественное обслуживание – действуем сейчас!	4
Хартия для общего блага	6
Профсоюзная награда ИОО за 2011 год	7
Сокращения в целях жесткой экономии	8
Европейский день действий 30 ноября 10	
Мы все греки	12
Приватизация энергетики в Нигерии	14
В фокусе – ЮАР	15
Членские организации ИОО сыграли ведущую роль в арабской весне	16
Укрепление позиций профсоюзов в арабском мире	21
Права профсоюзов	22
Равенство и достойный труд	24
АПРЕКОН-2011	26
До того, как нагрянут бедствия...	28



Public Services International  
Internationale des Services Publics  
Internacional de Servicios Públicos  
Internationale der Öffentlichen Dienste  
Internationell Facklig Organisation för Offentliga Tjänster  
國際公務聯盟

## Интернационал общественного обслуживания

а/я 9, 01211 Ферне-Вольтер Седекс, Франция  
тел.: +3345 040-64-64  
факс: +3345 040-73-20  
E-mail: psi@world-psi.org  
www.world-psi.org

**Генеральный секретарь:** Питер Валдорфф.  
**Президент:** Дейв Прентис.  
**Редактор:** Тереза Маршалл.  
**Авторы:** Сорен Беч, Рэчел Марусек Херманн  
**Координатор выпуска:** Каролин Тодд-Талеб.  
**Графический дизайн:** Жан-Пьер Доли.

Статьи отражают мнения авторов и не обязательно точку зрения ИОО.

**Фокус на общественном обслуживании – том 18, выпуск 1, декабрь 2011 года.**  
Издано Интернационалом общественного обслуживания.  
Произведено профсоюзами.

ISSN: 1023-3431

Отпечатано: Imprimerie Brailly

69230 Saint-Genis-Laval, Франция

Напечатано на экологически чистой экономичной бумаге.



**Фотография на обложке:** Лондон, 30 ноября 2011 года: марш членов ВКТ (Франция) в знак солидарности с членскими организациями ИОО и в поддержку забастовки против пенсионной реформы в Великобритании.  
**Фото:** Мак Урата

## Редакционная колонка

### Работая в интересах людей



ИОО  
Питер Валдорфф  
Генеральный секретарь  
ИОО

От Ближнего Востока до Среднего Запада США, от Азии до Африки, от Европы и до Южной Америки профсоюзы государственного и частного секторов едины как никогда в защите и продвижении демократии и качественного общественного обслуживания. Мы работаем с широким кругом союзников, включая местные органы власти и группы гражданского общества, которые разделяют наше видение и приверженность построению устойчивых экономик, приносящих пользу всем людям.

Необходимость укрепления солидарности и принятия мер повсюду на земле никогда не были столь актуальны как сейчас. Никогда раньше богатства не были настолько сконцентрированы у горстки людей. Никогда раньше богатые не возвращали так мало обществу.

Настало время справедливой налоговой политики, в том числе принятия международного налога на финансовые операции.

Воплощение надежд, реализация возможностей и обеспечение безопасности для простых людей – это марафонский забег, а не спринт. Необходимы долговременная приверженность, нерушимая солидарность и постоянные действия на местах в поддержку глобальных целей.

Именно эти задачи членские организации ИОО будут обсуждать на Всемирном конгрессе в следующем году. В конце ноября 2012 года мы соберемся в Дурбане (ЮАР) под лозунгом «В интересах людей». Мы обменяемся мнениями по вопросам, вызывающим общую обеспокоенность, передовым опытом, обсудим стратегии совместных действий по поддержке друг друга.

Трудящиеся никогда не должны забывать, что нас много. Когда мы вместе, мы сильны на рабочих местах, в обществе, в стране. Объединяясь и крепя солидарность везде, где мы работаем и живем, протягивая друг другу руки через границы, мы сможем добиться позитивных изменений.

Кампания Совета глобальных профсоюзов «Качественное общественное обслуживание – действуй сейчас!» включает локальные инициативы в Дурбане (ЮАР), Висконсине (США) и других местах. Она объединяет представителей всех профессий, членов профсоюзов частного и государственного секторов, местные органы власти и гражданских активистов.

Настало время для новых идей и становления действительно демократических экономических систем.

Мы должны вместе содействовать инвестициям в качественное общественное обслуживание, поддерживаемое справедливой налоговой политикой. Это не идеалистический взгляд. Повышение качества общественного обслуживания – самый эффективный путь улучшения жизни людей во всем мире. Это выход из продолжающегося экономического кризиса. Это путь построения мирного, справедливого, демократичного и стабильного общества. ■





Бэатан Неринкс

Медсестры члены ИОО и медработники членских организаций из США, Кореи, Франции, Австралии и Ирландии вместе с британским актером и послом «Оксфам» Биллом Найти на пресс-конференции во время саммита «Группы двадцати».

## Медицинские работники - члены ИОО предложили экономический рецепт лидерам стран «Группы двадцати»: «Воспользуйтесь налогом на финансовые операции, чтобы излечить мир от неравенства»

**М**еждународная делегация медицинских работников из числа членов Интернационала общественного обслуживания заявила мировым лидерам на недавнем саммите стран «Группы двадцати» в Каннах (Франция), что необходимо ввести налог на финансовые операции для того, чтобы вывести мировую экономику из отделения экстренной медицинской помощи.

3 ноября прошла медиа-акция высокого уровня, инициатором которой стали ИОО и его членская организация Национальное объединение медсестер (НОМ) в партнерстве с Международной конфедерацией профсоюзов и дружественными организациями гражданского общества – «Оксфамом» и Всемирным фондом дикой природы. В акции приняли участие члены ИОО из Франции, США, Южной Кореи и Австралии. (См. видео на вебсайте: [www.world-psi.org](http://www.world-psi.org)).

НОМ, ставшее в США инициатором «налога на Уолл-стрит», провело одновременные митинги при участии более 2000 медсестер перед Белым домом и министерством финансов в Вашингтоне, округ Колумбия. В Лос-Анджелесе медсестры провели марш протеста в финансовом районе. В Сан-Франциско профсоюзы и общественные группы совместно с членской организацией НОМ Ассоциацией медицинских сестер Калифорнии организовали митинги у банковских офисов напротив здания Федеральной резервной системы.

«Налоги – это не наказание. Мы собираем их в поддержку общественного обслуживания», – заявил Генеральный секретарь ИОО Питер Валдорфф. - «Вы должны выступить за введение налога на финансовые операции, если озабочены отсутствием равновесия между богатыми и бедными».

От Бразилии до ЮАР членские организации ИОО поддержали призыв глобального профсоюзного движения ввести налог на финансовые операции, или «налог Робин Гуда», который позво-

лит собирать сотни миллиардов долларов в год для лечения экономики, будет содействовать устойчивому развитию и экологической безопасности, а также финансированию качественного общественного обслуживания.

Тем не менее, несмотря на одобрение советником «Группы двадцати» Биллом Гейтсом концепции «налога Робин Гуда» и признания участниками встречи на высшем уровне в Каннах открывающихся возможностей в связи с этим, «Группе двадцати» не удалось выработать международные меры по его введению.

«Я чрезвычайно горда тем, как отстаивают медсестры всего мира права своих пациентов и общества на международном уровне», – сообщила на пресс-конференции в Каннах исполнительный директор НОМ Розанна Деморо.

«Медсестры всегда поддерживают людей, и мы не откажемся поддержать наше общее дело».

Ранее НОМ провело ряд акций, приуроченных к кампании, в том числе в июне марши 1000 медсестер по Уолл-стриту и 1 сентября по всей Америке в преддверии старта движения «Захвати Уолл-стрит», которое все больше распространяется по всему миру. Несмотря на аресты и преследования со стороны полиции в нескольких американских городах, члены НОМ остались на своих постах, оказывая медицинские услуги участникам движения «Захвати Уолл-стрит» на территории США. Одним из первых требований движения «Захвати Уолл-стрит» стал призыв к введению международного налога на финансовые операции.

Профсоюзы в ходе кампании Совета глобальных профсоюзов «Качественное общественное обслуживание – действуем сейчас!» также указывают на необходимость введения НФО как элемента справедливого налогообложения, необходимого для поддержки общественных услуг на благо всех и каждого. ■



Сотни членов профсоюзов присоединились к Генеральному секретарю ИОО Питеру Валдорффу во время марша в Дурбане (ЮАР).

**О**фициальный старт Кампании Совета глобальных профсоюзов «Качественное общественное обслуживание – действуем сейчас!» состоялся 23 июня 2011 года – в День государственной службы Организации Объединенных Наций. ИОО и глобальные профсоюзы занялись координацией старта кампании, разработкой материалов и созданием вебсайта: [www.QPSActionNow.org](http://www.QPSActionNow.org).

В этот день с участием профсоюзов работников государственного и частного секторов, организаций гражданского общества и местных органов власти стартовали кампании в ЮАР, Таиланде, Гонконге, США, Боливии, Колумбии, Эквадоре, Перу, Венесуэле, Индии, Фиджи, Японии, Ливане, Болгарии, Литве, Украине, Марокко, Маврикии, Эфиопии, Гане, России, Уганде, Испании, Ирландии и Нидерландах.

Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания, Европейская федерация транспортников, Европейский комитет профсоюзов образования, ЮНИ-Европа, Европейский союз работников сферы обслуживания и Европейская федерация работников строительной и деревообрабатывающей промышленности выступили с совместным заявлением о своей поддержке и одобрении Кампании по КОО.

Представители Центра солидарности Американской федерации труда – Конгресса производственных профсоюзов (АФТ-КПП), АФТ-КПП штата Мичиган, Американской федерации учителей (АФУ) и Американской федерации госслужащих (АФГ) также заявили о солидарной поддержке Кампании по КОО в ходе поездок к профсоюзам Туниса, Алжира, Египта и Палестины.

Важным событием стало объединение Кампании по КОО с движением за налог на финансовые операции (НФО). Об этом свидетельствуют заявления мэров Нанта и Брюсселя о поддержке кампании ЕФПОО и ИОО.

В июне и сентябре членская организация ИОО Национальное объединение медсестер (НОМ) провела по всей Америке акции за «налог на Уолл-Стрит» в поддержку качественного государ-

ственного здравоохранения. ИОО вместе с МКП и многочисленными группами гражданского общества занималась формированием делегации ИОО медицинских работников, которая довела требования трудящихся по введению НФО до лидеров стран «Группы двадцати» в начале ноября в Каннах.

К Женевской хартии качественного общественного обслуживания присоединились многочисленные профсоюзы и организации гражданского общества.

## Штат Висконсин (США)

Американская федерация учителей предложила ИОО возглавить кампанию по КОО в штате Висконсин (США), новый губернатор которого обрушился с нападками на общественное обслуживание и право на коллективные переговоры, чтобы преподнести подарки корпорациям в виде сокращения налогов.

«Нападки на государственных служащих и их профсоюзы в штате Висконсин – результат реализации обширных планов тех, кто хочет превратить работников в бессильную и покорную рабочую силу, чтобы беспрепятственно грабить общественное обслуживание», – заявил Председатель Совета глобальных профсоюзов Питер Валдорфф в совместном заявлении с заместителем председателя Амбет Юзон. СГП дал обещание оставаться на стороне работников штата Висконсин.

«Обратить это течение вспять – это не локальная, и даже не национальная задача. Профсоюзы всего мира и их союзники ведут решительную совместную борьбу по организации, защите прав человека и трудовых прав, содействию росту профсоюзов и продвижению качественного общественного обслуживания на благо всех людей. Мы обязуемся приложить все наши усилия для успешного проведения этой кампании».

Членские организации ИОО NUPGE и CUPE из Канады предложили направить сроком до трех месяцев одного из своих сотрудников для участия в кампании в штате Висконсин. Эта кам-



# ВУЕМ СЕЙЧАС!



Ричард Хамблук



Джесси Райдер

Членские организации из штата Вашингтон и их союзники заняли здание законодательного собрания штата, февраль.

пания станет связующим звеном между международными кампаниями по КОО и местными кампаниями членских организаций, таких как АФУ, Международный союз работников обслуживания (МСРО), Американская федерация служащих учреждений штатов, округов и муниципалитетов (АФСУШОМ), АФГ и их союзников. Она также позволит оказать поддержку в налаживании связей, информационно-пропагандистской деятельности, проведении исследований и планировании кампаний.

### Городской округ Этеквини (Дурбан, ЮАР)

Одной из крупнейших пилотных инициатив ИОО стала кампания в муниципалитете Этеквини (Дурбан, ЮАР), в котором в 2012 году состоится Всемирный конгресс ИОО. Дружественные глобальные профсоюзы, такие как Международная федерация транспортников (МФТ), Интернационал образования (ИО) и Интернационал работников строительства и деревообработки (ИСД) оказывают поддержку этой кампании на местном уровне. ИОО нанял местного координатора кампании, создал рабочую группу в составе четырех представителей от каждого профсоюза, муниципалитета и организаций гражданского общества. В центре приоритетов кампании – повышение качества услуг для потребителей, ликвидация коррупции, связанной с приватизацией общественных услуг, создание рабочих мест путем реализации жилищных проектов и предоставления возможности для профессионального обучения, а также поддержка национальной комплексной Программы развития муниципальных образований.

В рамках Кампании по КОО проводят местные кампании членские организации ИОО из Ирландии, Испании и Украины.

ИОО поручил Международному исследовательскому центру общественного обслуживания (Гринвичский университет) подготовить ряд отчетов о сокращении общественных услуг в 30 странах. См. информацию о сокращениях на вебсайте: [www.psiru.org](http://www.psiru.org).

### Кампании глобальных профсоюзов по КОО

Международная федерация транспортников наняла местного координатора для своей пилотной кампании по КОО в Таиланде, цель которой – улучшение безопасности эксплуатации железнодорожного транспорта и предоставления соответствующих услуг, а также нахождение качественных общественных альтернатив приватизации. Старт кампании прошел параллельно с акциями за безопасность МФТ во всем мире. Глобальные профсоюзы и их членские организации ответили на августовский призыв МФТ и выразили протест правительству Таиланда в связи с регрессивным решением суда об увольнении семи активистов профсоюза железнодорожников.

Интернационал образования начал кампанию по КОО во время своего конгресса в Кейптауне (ЮАР). Цель инициативы «Принеси книгу» – собрать достаточно книг для того, чтобы открыть новые библиотеки и довести до общественности печальную картину: почти 70 процентов школ в ЮАР не имеют надлежащим образом оборудованных библиотек, где дети могли бы учиться, а учителя преподавать.

Интернационал работников строительства и деревообработки укрепляет партнерские отношения с ООН-Хабитат в сфере устойчивого развития городов. ■

*Тереза Маршалл – сотрудник ИОО по обмену информацией и стратегический координатор Кампании по КОО.*



# Хартия для общего блага



«ФОТОМИНУТО15М»

Реальная демократия: массовое голосование на митинге «негодующих» 15 июня, Испания.

**С**овет глобальных профсоюзов 24 января 2011 года принял Женевскую хартию качественного общественного обслуживания.

«Доступные для всех общественные услуги улучшают качество жизни людей и являются основой для создания обществ, в которых царят равенство, процветание и демократия», – говорится в Хартии.

Под словом «общественные» в ней подразумевается служение общим интересам, а не частным или личным. В хартии звучит призыв к повышению культуры обслуживания, реально отвечающей потребностям людей.

**Служение общим интересам, а не частным или личным.**

Глобальные профсоюзы, представляющие около 200 млн. работников частного и государственного секторов, призывают к реализации глобальной программы, которая позволит обеспечить социальную справедливость, устойчивое развитие, равенство и лучшее качество жизни для всех. Она, в частности, предусматривает:

- признание права всех людей на общедоступные охватывающие всех общественные услуги, независимо от социально-экономических или географических условий, способствующие продвижению гендерного равноправия и равенства;
- признание того, что качественное общественное обслуживание необходимо развивающимся, новым и развитым экономикам для устойчивого экономического развития, а также справедливого распределения результатов роста;
- принятие политики и стратегий человеческого развития, отвечающих основополагающим потребностям каждого человека в доступе к воде, продовольствию, энергии и жилью, предоставляющих всем доступ к образованию, здравоохранению, средствам связи, транспорту, а также различным источникам информации, сохраняющих культурное разнообразие и свободу, обеспечивающих право на достойные условия труда
- надлежащее управление – прозрач-

ное и свободное от коррупции, состоящее на службе современного, плюралистического и открытого общества.

В соответствии с хартией профсоюзы всего мира берут на себя обязательства бороться за выделение надлежащих государственных средств и взятие обязательств инвестировать в будущее людей и обществ, в которых они живут.

В ней отмечается, что благотворительность не может заменить собой справедливое и разумное налогообложение корпораций и физических лиц. Она предлагает оказать поддержку странам с низким уровнем дохода, чтобы вывести их на путь устойчивого развития благодаря новым источникам финансирования развития, в том числе налогу на международные финансовые операции.

«Сегодня, более чем когда-либо, мир должен сплотиться для совместной деятельности во имя обеспечения жизнеспособности нашей планеты в новом контексте справедливости, перемен и надежды. Эта деятельность принесет успех, если нас будет вдохновлять осознание того, что качественное общественное обслуживание обеспечивает качественную жизнь», – говорится в хартии. ■

**Богатые становятся  
еще богаче,**



**а что можно было бы  
сделать с помощью  
всего лишь небольшой  
части их денег**

**В** 2010 году самые состоятельные люди мира стали почти на 10% богаче. В 2009 году их богатство увеличилось почти на 20%. Они уже полностью оправились от кризиса, обладая активами на сумму 42,7 трлн. дол. США – на 5% больше, чем в 2007 году. Это превышает все государственные долги в мире.

Это огромное богатство принадлежит менее 11 млн. человек – около 0,15% населения мира. Богачи стараются платить настолько меньше налогов, насколько это возможно, прибегая к помощи бухгалтеров и консультантов. Если бы состоятельные люди Европы заплатили одноразовый налог в размере 24%, то они могли бы сократить государственный долг всех 27 стран в среднем на 60%, что является произвольно выбранной целью ЕС.

Ежегодный налог в размере пяти процентов на богатых европейцев позволил бы сократить дефицит бюджетов во всех странах Европы до заданного Европейским Союзом уровня в 3% от ВВП. А ежегодного налога на богатство лишь 1% состоятельных людей в Северной Америке хватило бы, чтобы ликвидировать дефицит бюджетов всех штатов в США.

## Профсоюз медицинских работников Ганы получил профсоюзную награду ИОО в общественном секторе за 2011



Лидеры Профсоюза работников здравоохранения Конгресса тред-юнионов Ганы на церемонии вручения награды ИОО: генеральный секретарь Абу Кунтоло, национальный председатель преп. Ричард Эбоа, заместитель генерального секретаря Рейнолдс Тенкоран, второй заместитель председателя Эдит Абутиате, первый национальный попечитель Амоако Атта.

**В** Всемирный день государственной службы 23 июня 2011 года глобальная федерация профсоюзов Интернационал общественного обслуживания объявил о том, что вторую ежегодную профсоюзную награду ИОО в общественном секторе получил Профсоюз медицинских работников Ганы.

Небольшой профсоюз с большим сердцем и значимыми достижениями в своем активе, Профсоюз медицинских работников Ганы – это образец профсоюза, который защищает качественные услуги в сфере общественного здравоохранения, борется за достойный труд и содействует реализации профсоюзных прав для всех работников здравоохранения. Непосредственным результатом его борьбы стало снижение количества квалифицированных работников здравоохранения, желающих мигрировать в поисках достойной работы за пределами своей страны, при одновременном повышении качества услуг здравоохранения в Гане.

Профсоюз зарекомендовал себя как центр по содействию улучшению медицинских услуг в Гане и во всей Западной Африке. Он принимает участие в акциях солидарности, предоставляя сетевую поддержку и помощь нуждающимся братским профсоюзам соседних стран. Профсоюз медицинских работников Ганы основал и поддерживает работу западно-африканской сети профсоюзов медработников. Он также издает бюллетень новостей здравоохранения, в котором предоставляется информация, как для медицинских работников, так и для широкой публики.

Профсоюз медицинских работников Ганы проводит большую работу по сокращению миграции из страны. Всемирная организация здравоохранения внесла Гану в список стран, столкнувшихся с кризисом человеческих ресурсов в сфере здравоохранения. Борьба за соблюдение прав медицинских работников и улучшение условий их труда, профсоюз тем самым содействовал уменьшению количества квалифицированных работников, покидающих страну.

Профсоюз медработников Ганы совместно с Ассоциацией дипломированных медсестер Ганы разработали информационные материалы для потенциальных мигрантов – работников здравоохранения с информацией о реалиях миграции, а также расширили спектр услуг по поддержке мигрантов. Совместно они провели кампанию под названием «Работники здравоохранения – не для продажи», защищая качественные услуги здравоохранения в Гане и, добиваясь повышения зарплат и улучшения условий труда медицинских работников.

С участием других профсоюзов они создали группу организаций работников здравоохранения, которая в последние несколько лет сыграла решающую роль в проведении оценки сложности труда на переговорах по заработной плате с правительством. Их твердая и активная позиция в представительстве интересов своих членов, которые составляют 95 процентов всех работников здравоохранения Ганы, в конечном итоге привела к повышению уровня зарплат всех медицинских работников. ■





Акция протеста «негодующих» 19 июня, Испания.



Акция протеста против мер жесткой экономии 30 ноября в Лиссабоне (Португалия).

## Социальные последствия сокращений

**В**се пакеты жесткой экономии включают в себя сокращение общественных услуг и государственных расходов. Это сильнее всего бьет по бедным и уязвимым слоям населения, как об этом свидетельствуют доказательства, собранные НПО и другими заинтересованными сторонами, которые занимаются проблемами бедности и социальных последствий. Такие свидетельства представляют особую ценность, поскольку большинство правительств не проводит никакой оценки социальных последствий своей политики.

Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам предупреждает, что «растущая поддержка мер жесткой экономии, якобы из соображений бюджетной консолидации, ставит под угрозу социальную защиту, здравоохранение и образование, а также меры по восстановлению экономики». Он также предупреждает, что «экономическая политика, рассматриваемая в отрыве от ее социальных результатов, может иметь ужасные последствия для бедности, занятости, питания, здравоохранения и образования, что, в свою очередь, негативно скажется на долгосрочном устойчивом развитии... Очень важно, чтобы правительства принимали во внимание возможные социальные последствия своей экономической политики».

В результате опроса, проведенного в 17 странах Европейской сети по борьбе с бедностью, было выявлено, что меры жесткой экономии сильнее всего бьют по молодежи, бедным и уязвимым группам населения, в том числе с низким уровнем образования, мигрантам и этническим меньшинствам. Те, кто и так больше всего пострадал от экономического кризиса, снова попали под удар ужесточения условий получения помощи по безработице или социальной помощи, более жесткими стали условия «целого» получения жилья и пособий на детей.

Умышленное сокращение рабочих мест в общественном секторе и повышение пенсионного возраста ухудшают перспективы молодых людей, ищущих работу. Уровень безработицы среди молодежи в странах ЕС в сентябре 2010 года составил более 20%,

что вдвое выше общего уровня безработицы. В некоторых странах он еще выше – более 37% в Эстонии и 42% в Испании.

В результате растет уровень безработицы, долги, бедность и неравенство.

19,5% населения Испании находится за чертой бедности. В более чем 1,5 млн. домохозяйств нет работающего взрослого, а дети в них сталкиваются с ограничениями в пище, одежде и досуге.

В Венгрии приблизительно 100000 человек считаются «небезопасными» клиентами. Это означает, что они не могут погасить свои банковские кредиты.

Новый пакет экономии в Румынии включает в себя 25-процентное сокращение пособий по уходу за ребенком, ликвидацию льгот для молодых семей, а также замораживание льгот для одиноких родителей.

В Северной Ирландии и Великобритании, вероятно, будут демонтированы уникальные и достойные высокой похвалы интегрированные системы здравоохранения и социального обеспечения. В нынешних предложениях звучат обещания сохранить компонент здравоохранения, но сократить компонент персонального социального обслуживания, предполагающий финансирование многих важных услуг, предоставляемых уязвимым детям и семьям.

Аналогичный эффект имеет место в результате сокращения бюджетных расходов в штатах США. В результате опроса, проведенного Центром изучения бюджета и приоритетов политики, было выявлено, что большинство штатов сократили объемы медицинских услуг, услуг для пожилых людей и инвалидов, а также услуг образования. Так, например, в штате Вашингтон планируется сократить помощь для 28 тыс. людей, которые физически или психически недееспособны и не в состоянии работать. Сокращения были бы гораздо большими без поддержки со стороны федерального правительства. ■



# Обзор сокращений

Ниже приведены данные об экономических последствиях финансового кризиса для населения трех стран – Греции, России и Соединенных Штатов.

	ГРЕЦИЯ	РОССИЯ	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
Валовой внутренний продукт			
в 2009 г.	-2.0%	-7.8%	-2.6%
в 2010 г.	-4.5%		
в 2011 г.	-3.8%		
Предоставленный пакет стимулирующих экономических мер (% ВВП)		4.5%	1.8%
Поддержка банков (% ВВП)	5%	7.7%	23%
Сокращение правительственных расходов (% ВВП)	-15.4%	-3.7%	Федеральное правительство: 0,0% Правительства штатов: -7,6%
Требования МВФ (% ВВП до 2030)	Больше сокращений, еще на 14,0%.	Больше сокращений, еще на 7,5%.	Больше сокращений, еще на 17,5%.
Сокращение рабочих мест в государственном секторе	-157,038	-93,000	-535,000
Сокращение зарплат в государственном секторе	-21.3%	Нет. Значительное реальное увеличение заработной платы работников здравоохранения и образования, 2011-12 гг.	Некоторые штаты урезали зарплаты, пенсии, расходы на здравоохранение и ограничили право на коллективные переговоры. На федеральном уровне заморожена зарплата на период 2010-12 гг.
Сокращения в сфере здравоохранения	-7% повсеместно.	Нет. Объявлено увеличение финансирования.	Улучшился охват на национальном уровне, но на уровне штатов произошли сокращения.
Сокращение пенсий			
до 2020	-25%	Нет. Увеличение пенсий в 2009 г. в рамках пакета стимулирующих мер.	
до 2060	-33%		
Минимальный возраст выхода на пенсию	Повысится с 55 до 65 лет.		Возраст выхода на пенсию повысился до 67 лет.
Приватизация	Чтобы расплатиться с банками, на продажу через частные аукционы выставлены активы в размере 50 миллиардов евро под контролем назначенных ЕС лиц, а не избранного правительства.	Частичная приватизация путем продажи пакетов акции некоторых государственных компаний объявлена в 2010 г.; продолжается аутсорсинг общественных услуг.	Контракты на предоставление общественных услуг выдаются в некоторых штатах в частный сектор, создаются государственно-частные партнерства.
Сокращения на муниципальном, региональном уровнях	-7% повсеместно.	Нет. Рост количества муниципальных служащих возобновился в 2010 г.	Значительные сокращения практически во всех штатах.

Отчеты по другим странам, подготовленные Дэвидом Холлом, директором Международного исследовательского центра общественного обслуживания при Университете Гринвича, смотрите на сайте [www.psir.org/cutswatch](http://www.psir.org/cutswatch).

# Европейский день действий



Акция протеста членских организаций ИОО в Лиссабоне (Португалия).



Марш членов ВКТ в Париже (Франция).



Марш солидарности членских организаций ИОО SEIU и NNU в Вашингтоне.



Митинг членских организаций из США в Лос-Анджелесе.

Исполнительный комитет Европейской федерации общественного обслуживания (ИОО/ЕФПОО) координировал действия членских организаций в Европейский день совместных действий против мер суровой экономики и в поддержку «Социальной Европы». День проведения акций был связан с заседаниями Совета министров финансов и Совета занятости ЕС в Брюсселе, а также с началом забастовки профсоюзов общественного сектора в Великобритании.

Возмущенные неспособностью европейских лидеров найти выход из кризиса и, основываясь на опыте национальных акций работников общественного сектора в Греции, Португалии, Испании, Италии и других странах, члены ИОО/ЕФПОО выступили против жестких мер экономии, среди которых нападки на права профсоюзов и коллективные переговоры, увольнения работников, сокращение зарплат и пенсий, снижение качества и объема общественного обслуживания для граждан.

Генеральный секретарь ЕФПОО Карола Фишбах-Питтель подчеркила, что профсоюзы общественного сектора Европы отвергают подход «катастрофка» Международного валютного фонда, Европейского центрального банка и Европейской Комиссии, которые требуют еще большего сокращения государственных расходов.

Профсоюзы прибегали к различным акциям – от всеобщих забастовок в государственном секторе до национальных дней действий, массовых митингов, акций протестов возле представительств и банков ЕС.





Миллионы членов членских организаций из Великобритании бастуют против урезания пенсий.

Массовый митинг в Лондоне (Великобритания).

## Грецкие профсоюзы заблокировали офисы сборщиков суровой экономики

Конфедерация общественного обслуживания ADEDY вместе с другими профсоюзами продолжает протестные и забастовочные действия против мер суровой экономики, навязываемых Греции. Недавно провозглашенные новые меры могут привести к тому, что 20 тысяч работников общественного сектора потеряют рабочие места или столкнутся с дальнейшими сокращениями заработной платы, а также будут вынуждены воспользоваться схемами раннего выхода на пенсию или неполной занятости.

## Профсоюзы Великобритании бастуют в связи с сокращениями пенсий

Членские организации ИОО в Великобритании проделали значительную работу для обеспечения поддержки скоординированных забастовок 30 ноября в ответ на отказ правительства провести переговоры по внесению изменений в пенсионную систему и его планы сократить пенсии миллионам работников общественного сектора.

Из-за этого отказа пострадают члены Профсоюза работников общественных и коммерческих услуг, профсоюзов UNISON, GMB, Unite, Prospect и профсоюза старших служащих FDA. Ожидалось, что забастовку 30 ноября начнут около трех миллионов работников. Профсоюз UNISON сообщил, что в результате голосования среди 1,1 миллиона его членов, почти 80 процентов поддер-

жали забастовку. В профсоюзах UNITE и Prospect 75 процентов членов высказались в поддержку забастовки; за ее проведение проголосовал 81 процент членов профсоюза FDA; большинство членов профсоюзов PCS и GMB также поддержали забастовку.

Планы Правительства предусматривают увеличение пенсионных взносов работников – в некоторых случаях почти на 50 процентов, уменьшение пенсионных выплат, увеличение возраста выхода на пенсию. И все это – вдобавок к двухлетнему замораживанию зарплат многих членов профсоюзов.

Профсоюзы также добиваются судебного пересмотра правительственных действий.

## Нет приватизации налоговой службы

Более 21 тысячи сотрудников колл-центров налоговой службы могут начать забастовку в связи с планами разрешить частным компаниям отвечать на вопросы плательщиков налогов в Великобритании. 86 процентов членов профсоюзов, принявших участие в голосовании, проведенном Профсоюзом работников общественных и коммерческих услуг, сказали «да» проведению забастовки или другой акции протеста. ■



Акция протеста членов ИОО и ЕФПОО в Риме (Италия).



# Мы все греки

**Н**ародные движения по всей Европе усиливаются и интернализируют свою деятельность в попытке создания единого фронта против мер жесткой экономии.

Одновременные акции протеста в ряде европейских стран прошли 15 октября, а также 3-4 ноября во время встречи лидеров стран «группы двадцати» в Каннах.

В то время, как греки проводят забастовки и протестуют против безжалостных сокращений зарплат и пенсий, отказываются платить чрезвычайные налоги, профсоюзы и общественные организации в других странах также активизируют свою деятельность.

Хотя у каждой страны есть свои отличительные характеристики, все программы суровой экономики имеют общие черты: они способствуют продолжительному перераспределению богатства из общественного сектора в частный, от людей к банкам, от бедных к богатым.

«Нам нужно призвать всех к общей мобилизации, принять общую программу действий», – заявил Макс Бенк, активист немецкого филиала общественной группы по давлению на финансовый сектор Атак. Он выступил на конференции Европейской коалиции сопротивления, которая состоялась в октябре в Лондоне, и в которой приняло участие около 600 активистов, профсоюзных деятелей и представителей научных кругов из разных стран Европы.

Когда слушаешь европейских политиков и ведущие средства массовой информации, складывается впечатление, что «тройка» – Европейский союз, Международный валютный фонд и Европейский

**«Нам нужно призвать всех к общей мобилизации, принять общую программу действий»**

центробанк – пытаются спасти греческую экономику. На самом деле, их целью является рекапитализация европейских банков, владеющих греческими долговыми обязательствами, и защита евро.

Предложенные ими планы помощи не только притесняют простых людей. Они также, вероятно, приведут к разделению государственных активов Греции, которые затем будут проданы частному сектору, в том числе, как можно предположить, банкам и спекулянтам, которые породили



Членская организация ИОО ADEDY – на переднем крае более дюжины всеобщих забастовок в Греции.

кризис 2008 года – причину сегодняшних проблем.

Однако появились признаки надежды. Набирает силу народное движение «аудит долга», начавшееся в Греции и Ирландии. Подобные инициативы стартовали во Франции и Португалии. «Народные аудиторы» выясняют: кто выкупает государственные долги? На что используются деньги? Кому должны деньги?

Греческие власти сейчас пытаются выжать налоги из людей с самыми низкими доходами. Уже на 20-30 процентов урезаны пенсии по возрасту, обычным явлением стало 20-процентное сокращение зарплат, 30 процентов работников государственного сектора, скорее всего, потеряют работу. Налогом на добавленную стоимость в настоящее время обложены все продукты питания, в том числе введен 20-процентный налог на хлеб. Но налоговые поступления все еще сокращаются, частично из-за экономического спада, роста безработицы, а также в связи с тем, что государственные работники также являются налогоплательщиками.

В то время как уклоняющиеся от налогов богатые люди остаются более или менее нетронутыми, обычной становится нищенская заработная плата, растет количество самоубийств, которое возросло на 41 процент, согласно недавней статье в британском медицинском журнале «The Lancet».

«Я была бы не против заплатить однократный налог в 1300 евро, если была бы уверена, что это на благо моей страны», – отметила молодая жительница Афин. «Но куда уйдут деньги?»

Извлечь выгоду из сложившейся ситуации в первую очередь готовятся кредиторы, которые могут устанавливать заоблачные процентные ставки, спекулянты и корпорации-стервятники, ждущие, когда страна будет вынуждена продать государственные активы или даже, как было высказано предположение, острова.

Каков же ответ? Немногие готовы принять удар на себя. Но общеевропейская прогрессивная программа могла бы выглядеть следующим образом: возьмите банки под демократический контроль и регулируйте банковскую деятельность и более широкий финансовый сектор, поднимите налоговые сборы, закрыв налоговые лазейки и увеличив налоги на богатых и корпорации; аннулируйте незаконные долги и реструктуризируйте или спишите остальные, и, наконец, напомните правительствам и ЕС, что в первую очередь они несут ответственность перед народами Европы, а не перед финансовыми учреждениями. ■

Из статьи Ванессы Бейрд в журнале «New Internationalist» [www.newint.org](http://www.newint.org)



# Среди суровой экономики и народных революций: как живет женщина?

«Продолжающиеся отголоски глобального финансового кризиса создали идеальные условия для тех, кто мечтает об изгнании профсоюзов с рабочих мест – особенно это ощущают женщины-работницы», – говорится в докладе секретариата ИОО Всемирному женскому комитету.

Волна мер суровой экономики используется не только для ускорения приватизации, введения дополнительных налогов и уменьшения роли государства, но и для фактической ликвидации социального диалога и коллективных переговоров в государственном секторе.

В докладе содержится информация о применяемых мерах – которые, скорее, препятствуют экономическому росту, чем содействуют ему – и их влиянии на женщин.

## Великобритания

Анализ, проведенный Британским конгрессом тред-юнионов, показывает, что сокращения, применяемые в стране, оказывают крайне негативное влияние на рабочие места женщин, их возможность выйти на рынок труда, их пенсии, долю неоплачиваемого труда в домохозяйствах. Женщины составляют большинство служащих государственного сектора в Великобритании. Сейчас среди них наивысший уровень безработицы за последние 23 года. Более одного миллиона молодых людей также не могут найти работы.

## США

Регрессивное законодательство в Соединенных Штатах, ликвидирующее свободные коллективные переговоры во многих штатах, называют «политическим эквивалентом поворота трудовой истории женщин вспять». Женщины составляют 79 процентов от 327 тысяч сокращенных с июля 2009 года по февраль 2011 года в общественном секторе.

## Австралия

В австралийском штате Новый Южный Уэльс инициируются похожие законодательные атаки и сокращения, которые, кроме всего прочего, потенциально могут оказаться препятствием для кампании за равенство в оплате труда мужчин и женщин, проводимой в штате членскими организациями ИОО. Правда, независимый общегосударственный трибунал по отношениям на рабочих местах «Справедливый труд Австралия», признал необходимость равенства в оплате труда мужчин и женщин в социальном и коммунальном секторах страны, как важного средства достижения равенства в оплате труда сре-



«Революция для народа – негодяи должны уйти», 21 января 2011 года, Тунис.

ди тех групп работников, чей труд традиционно недооценивается.

## Фиджи

Вместе с братскими глобальными профсоюзами ИОО решительно осудил пакет антипрофсоюзных законов временного военного режима, в результате которого фактически уничтожаются независимые демократические профсоюзы в Фиджи. Например, Ассоциация медсестер Фиджи заявила о потере 98% поступлений от членских взносов из-за отмены системы удержания взносов с заработной платы.

## Ботсвана

В Ботсване правительство в ответ на двухмесячную забастовку уволило 2 тысячи работников. Большинство из – женщины, нередко основные кормильцы в своих семьях.

## Средний Восток и Северная Африка

Народные восстания в странах Среднего Востока и Северной Африки вселили надежду и воодушевили профсоюзное движение во всем мире. Они стали кульминацией многолетней мобилизации профсоюзных организаций и организаций гражданского общества перед лицом ухудшения условий жизни и подавления гражданских свобод и трудовых прав. Независимые профсоюзы – в том числе членские организации ИОО в Египте, Алжире и Тунисе – выступили одними из основ-

ных участников восстаний и продолжают играть важную роль в построении своих обществ.

Арабская весна поставила на повестку дня вопрос наделения женщин большими полномочиями и эмансипации, но для этого предстоит еще немало сделать. В Египте призывы женских групп и профсоюзов закрепить равенство прав женщин и мужчин в Конституции пока игнорируются. Поправки в Конституцию, принятые Высшим Советом Вооруженных Сил, по сути, не содержат упоминания о равенстве женщин.

Тем не менее, из региона поступают и позитивные сигналы. В Тунисе прошла успешная кампания по обеспечению гендерного паритета среди кандидатов на выборах в Национальную конституционную ассамблею. Тунис недавно объявил, что откажется от основных своих оговорок к Конвенции ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW). ■

Чиди Кинг – сотрудник ИОО по равенству и правам

# Приватизация энергетики - не выход для Нигерии



Члены профсоюзов Нигерии протестуют против захвата военными государственных электростанций, ноябрь 2011 года.

**2**6 августа правительство Нигерии объявило о своих планах приватизировать всю энергосистему страны. Национальный профсоюз работников энергетики Нигерии обратился к сотруднику ИОО по коммунальному обслуживанию Дэвиду Бойсу с просьбой помочь в противостоянии этим планам. На встрече с руководителями правительства, которая состоялась 19 сентября в столице страны, г. Абуджа, Бойс предупредил правительство и граждан страны о рисках, связанных с приватизацией государственных предприятий.

Вместо этого, он призвал руководителей Нигерии разработать национальный план по развитию собственной энергосистемы, который бы обеспечил переход на низкоуглеродные источники энергии и всеобщий доступ к электричеству. Дэвид Бойс заявил, что Нигерия не может себе позволить отказаться от инвестиций в собственную энергетическую систему. На самом деле, согласно данным Международного энергетического агентства, страна может финансировать свою собственную энергосистему – для этого достаточно одного процента от поступлений с нефтяных доходов.

Он призвал лиц, принимающих решения, «использовать нигерийские ресурсы, изобретательность и ноу-хау нигерийцев для разработки, планирования, развития и поддержания собственной энергетической системы. Для искоренения коррупции внедрить механизмы прозрачности, подотчетности и участия. Сотрудничайте с профсоюзами в вопросах развития собственной энергосистемы. Отремонтируйте свой дом, а не продавайте его».

«Весь наш опыт, как в богатых странах, так и в бедных, указывает на возникновение системных проблем в том случае, если энергетический сектор находится в ведении субъектов, которые преследуют получение прибыли, даже тогда, когда созданы жесткие независимые регулирующие органы», - добавил он. Основываясь на опыте работы ИОО в 150 странах, Дэвид Бойс отметил, что приватизация не позволит Нигерии построить современную и надежную систему электроснабжения для всех нигерийцев.

Он заявил, что, хотя Нигерия столкнулась с проблемами в управлении существующей энергетической системы страны, выход не в приватизации. Проблема

частных компаний, объяснил он, в том, что они обязаны добиваться быстрой прибыли. «Такую прибыль нелегко получить в энергетическом секторе», - предупредил он.

Последствием необходимости получения прибыли, по словам Дэвида Бойса, может стать ограничение доступа к электричеству в бедных и сельских районах и отказ соблюдать национальные экологические и социальные требования. «Очевидно, что у корпораций только один хозяин – фондовый рынок. Все в большей и большей мере частные энергетические компании управляются финансовыми специалистами, преследующими финансовые цели и не имеющими опыта в сфере энергетики».

Позиция ИОО состоит в том, что качественные общественные услуги энерго- и водоснабжения, здравоохранения должны предоставляться компаниями, находящимися в государственной собственности и управлении. ■





ИОО  
Не сдадим свои позиции: три члена SAMWU компании «Ekurhuleni Seven».

## Кампания по борьбе с коррупцией

Профсоюз муниципальных служащих ЮАР начал национальную кампанию по восстановлению работников «Ekurhuleni Seven», уволенных муниципалитетом в связи с попытками членов профсоюза покончить с коррупцией.

В провинции Квазулу-Натал Конгресс профсоюзов ЮАР (COSATU) заявил о высоком уровне коррупции, выявленной членскими организациями ИОО. COSATU отметил, что «массовая тендеризация страны напрямую связана с двойным злом - распространением коррупции и низким уровнем предоставляемых услуг. В большинстве случаев аутсорсинг услуг и проведение тендеров превратились в инструменты перекачивания государственных финансов в частные карманы, а не повышения уровня предоставления услуг».

## Скорбь по погибшему профсоюзному товарищу

43-летний профсоюзный организатор Профсоюза муниципальных служащих ЮАР Петрос Мсиза был застрелен в упор, когда полиция открыла огонь по членам профсоюза, принимавшим участие в мирной демонстрации 3 марта 2011 года в городе Тсване. ИОО вместе со своими членскими организациями со всего мира осудил действия полиции и призвал провести судебное расследование.

Члены Профсоюза муниципальных служащих ЮАР вышли на улицы, протестуя против односторонних изменений работодателем условий труда, и выступили в защиту преследуемых профсоюзных лидеров. В ответ муниципалитет уволил 1 054 работника.

## Приватизация тюрем отменена

Круто изменив курс, правительство ЮАР 26 октября 2011 года отменило четыре предлагаемых соглашения о государственно-частных партнерствах по строительству исправительных учреждений. Правительство согласилось с тем, что другие государственно-частные партнерства в департаменте исправительных учреждений и в целом модель государственно-частных партнерств должны быть пересмотрены.

## Забастовка на острове Роббена окончена

После трехнедельной забастовки, которая началась еще в октябре, члены национального профсоюза здравоохранения и образования возобновили работу в музее острова Роббена. Провинциальный секретарь NEHAWU Лутандо Ногсиниса заявил, что руководство согласилось начать переговоры по сокращению огромной разнице в оплате труда руководителей и работников.

## Новое соглашение в общественном обслуживании

Новое соглашение было достигнуто в результате длительных переговоров в рамках Координационного переговорного совета общественного обслуживания, в котором участвовали восемь членских организаций ИОО (DENOSA, HOSPERSA, NEHAWU, NPSWU, NUPSAW, PAWUSA, POPCRU и SADNU). Соглашение предусматривает: увеличение зарплат в 2011/12годах на 6,8%; улучшение медицинского обслуживания для работников со средними и низкими доходами; доработку программы «Собственный дом»; приоритетный пересмотр минимального уровня жизненно важных услуг. ■



ИОО  
Роль Ханссен, ИОО  
Забастовка с требованиями достойной оплаты труда на острове Роббена.

# Членские организации ИОО сыграли



Рами Рауф

Празднество на площади Тахрир, 11 февраля, Египет.



Рами Рауф

Граждане и военные, 5 февраля, Египет.

**В**едущие западные СМИ дали упрощенное объяснение народным восстаниям, прокатившимся по странам Ближнего Востока и Северной Африки, утверждая, что движущей силой преобразований была молодежь или так называемое «поколение Facebook».

Реальность такова, что ключевую роль в осуществлении кардинальных преобразований, имевших место в этом году в арабском мире сыграли независимые профсоюзы, являющиеся членскими организациями Интернационала общественного обслуживания. Они по-прежнему играют ведущую роль в формировании будущего своей страны и теперь, когда диктаторы Туниса и Египта бежали.

Власти, в том числе временное военное правительство Египта, не являются сторонниками прав человека и профсоюзов. Но профсоюзы продемонстрировали свою способность объединять людей и продолжают использовать свою мощь для общего блага.

## «Жасминовая революция» в Тунисе

Организованный труд был ведущей силой январской «жасминовой революции» в Тунисе, где объединились представители всех социальных слоев, чтобы свергнуть диктатора Зин аль-Абидина Бен Али.

Генеральный секретарь Всеобщего объединения работников здравоохранения Туниса Касем Афафя заявил: «Мы хотим справедливого и демократического общества, ликвидации кумовства, взяточничества и коррупции. Именно к этому мы стремимся».

Переход к новой системе дается не просто.

«Федерация заняла достаточно твердую позицию по отношению к первому правительству, взявшему в свои руки власть после ухода Бен Али», – отметила председатель национального женского комитета Всеобщего объединения работников здравоохранения Туниса Наджуа Маклуф. (Членские организации ИОО являются членскими организациями НФПТ – Национальной федерации профсоюзов Туниса).

«Оно сплошь состояло из остатков старой правящей партии... Работники всех отраслей и провинций вышли на улицы, требуя отставки этого правительства», – указала она.

«Под давлением улицы, в том числе рабочих, правительство ушло в отставку».

В конце октября 2011 года тунисцы провели свои первые демократические выборы за последние десятилетия. Партия «Эн-

нахда» получила наибольшее количество голосов. На момент публикации этого материала должна быть сформирована коалиция в учредительном собрании страны. Кроме того, НФПТ готовится к декабрьским выборам. В связи с этим важным вопросом является обеспечение равного представительства женщин на руководящих должностях федерации.

Работники всего мира знают, что для того, чтобы противостоять работодателям и бороться за экономическую справедливость необходимо мужество и солидарность.

Более того, мужество и солидарность необходимы для того, чтобы противостоять диктаторам в борьбе за свободу и социальную справедливость. Диктаторы контролируют суды, тюрьмы, полицию и вооруженные силы. Их оружие стреляет не резиновыми пулями.

Против всей этой силы выступили единым фронтом демонстранты, победившие диктаторов во время арабской весны в этом году. Рядом с ними стояли мужчины. А перед ними стояли женщины в надежде на то, что правительственные войска не будут стрелять в женщин.

«До сих пор люди всегда считали нас вторым классом», – сказала член женского комитета НФПТ Нахед Бен Дахла.

Но в Тунисе и Египте, по ее словам, «люди увидели, как мы стояли в первых рядах, предотвращая столкновение с полицией».

«Мы стояли между ними и полицейскими пулями».

«В результате массового участия мужчин и женщин, борющихся вместе, революция изменила все. Мы не собираемся возвращаться к прежнему положению дел», – завершила Дахла.

## Египетская революция 25 января

Рабочие Египта приняли массовое участие в акциях на площади Тахрир, начавшихся в январе, и провели 60 забастовок в течение трех дней вплоть до 11 февраля – дня ухода президента Египта Хосни Мубарака со своего поста.

Предвестником этих акций стало создание независимых профсоюзов, в том числе членской организации ИОО – Профсоюза работников налоговых органов (ПРНО). Ранее законной монополией на организацию обладала лишь Федерация профсоюзов Египта. Она была государственной структурой, элементом его репрессивного аппарата. Героическая сидячая забастовка членов ПРНО 2007 года разбила цепи. Они добились повышения заработной платы на 325 процентов. Они добились этой победы



# ведущую роль в арабской весне



Тунисские женщины протестуют против атак салафитов, 3 ноября.

Демонстрация во время «жасминовой революции», 11 февраля, Тунис.

и создали в 2008 году независимый профсоюз, членами которого стали 35000 человек.

По словам председателя ПРНО Камала Абу Айтта «За день до революции мы бастовали, а на следующий день вышли на улицы. Я уверен, что именно мы сыграли решающую роль и заставили режим уйти в отставку».

«30 января мы объявили о создании Федерации независимых профсоюзов Египта. В первом сообщении для прессы нашей федерации (это было еще во время правления свергнутого президента) мы призвали к всеобщей забастовке во всех отраслях, оказав тем самым поддержку египетской революции».

«Наши забастовки парализовали страну и, наряду с усилиями многих слоев общества, в частности молодежи, заставили Мубарака уйти в отставку».

Сообща независимые профсоюзы вынудили нынешних правителей Египта – Верховный совет вооруженных сил – назначить кандидата от профсоюзов министром трудовых ресурсов и иммиграции. С тех пор министерство официально зарегистрировало многие независимые профсоюзы. До революции было всего лишь четыре независимых профсоюза. Сейчас новых профсоюзов 88 и их членство, по оценкам Федерации независимых профсоюзов Египта, достигло 250000 человек.

Высшее руководство армии признало, что глубокое возмущение граждан коррумпированными программами приватизации в Египте, при которых миллиарды долларов государственных активов передавались в последние годы в частные руки, подлило масла в огонь египетской революции.

Представитель женского комитета ПРНО Ноха Моршед заявила: «Забастовки и акции протеста нашего профсоюза подготовили почву для революции. Люди узнали, что такое их права, что значит достучаться до чиновников, как заставить министра спуститься и поговорить с людьми».

«Мы долго готовились к участию в акциях на площади Тахрир. И 25 января – в День полиции – мы вышли на нее в знак протеста против того, что творили полицейские в Египте и против коррумпированного режима. Мы хотели социальной справедливости и повышения заработной платы».

«Нас было немного, когда люди увидели нас. Сначала они говорили, что это всего лишь обычная демонстрация, которая когда-то закончится. Но мы обнаружили, что собравшиеся вместе с нами люди со всех концов и улиц Каира хотят знать, чего

именно мы добиваемся. Мы рассказывали о деятельности профсоюзов и о том, что мы один народ, что мы одна семья».

Ноха Моршед также рассказала о выдающейся роли членов профсоюзов женщин в революции 25 января: «Женщины из ПРНО имели опыт участия в демонстрациях и уличных протестах. Мы были на переднем крае».

«С нами были наши матери, сестры, дочери. Женщины поддерживали мужчин и выдвигали требования. Мы были щитом против сил безопасности, от которых исходила постоянная угроза».

«Когда мы увидели, что силы безопасности нападают на людей, мы встали на их защиту, мы принесли воду и одеяла. Мы были с маленькими детьми. Когда одна из матерей уставала, другая брала заботу о детях на себя. Никто не знал, чьи это были матери или сестры, мы были одной семьей. Мы знакомы с новыми людьми, молодыми матерями. Мы защищали их, а они нас. Мы поддерживали их, а они нас».

«Коррумпированный режим не давал никому права говорить. Все решалось сверху. До революции мы не могли стоять здесь и пользоваться свободой слова. Наши мнения игнорировались. Но сейчас мы можем говорить свободно. Мы избавились от Мубарака и его коррумпированного премьер-министра».

Несмотря на успехи, не все новости хорошие.

Временный египетский кабинет министров принял в июне закон об уголовной ответственности за забастовки и акции протеста. Независимые профсоюзы называют этот указ «серьезным и тревожным знаком», цель которого – задушить демократическую революцию и блокировать создание подлинного гражданского общества. ФНПЕ организовала кампанию протеста, поддержать которую просят членские организации ИОО всего мира.

Ни одна женщина не была назначена на ключевые посты во временном правительстве Египта. Многие еще предстоит сделать: без прав и всецелого участия женщин в политической и общественной жизни не может быть настоящей свободы. ■

# Арабская весна:



**Нассира Гозлане**  
Генеральный секретарь,  
Национальный независимый профсоюз служащих государственной администрации (SNAPAP),  
Алжир

В январе этого года после первых протестов молодежи мы выступили с инициативой учреждения Координационного органа для утверждения демократии и проведения изменений. Под его руководством прошли протестные акции 12 и 19 февраля, которые были разогнаны полицией. Председатель нашего профсоюза был ранен, а другие члены профсоюза, в том числе один из депутатов парламента, жестоко избиты.

Сейчас мы расширяем свою сеть на низовом уровне во всех 48 провинциях. В условиях деспотичного режима любому движению трудно существовать; целью этого координационного органа является разъяснение алжирцам, как можно изменить положение дел к лучшему.

Выход мы видим в полной смене существующей системы. Режим связан с французскими колонистами; уходя, они оставили своих «преемников» во главе государства. Эта система, конфисковавшая все национальное богатство страны, которого хватило бы, чтобы все жители Магриба жили в достоинстве, должна пасть.

**Интервьюер:** Ваши слова откровенны и прямы.

**Гозлане:** Потому что они исходят из глубины души.

**Интервьюер:** Но я боюсь, что Вас могут привлечь к ответственности за эти слова.

**Гозлане:** Это не имеет значения ... Потому что даже если я умру, за мной пойдут другие.



**Али Ал Хадид**  
Президент,  
Всеобщий профсоюз работников энергетики (GTUWE),  
Иордания

Мы часть народа, и мы переживаем за национальные интересы. Мы добиваемся принятия политических решений, поднимающих потолок свобод в Иордании; внесения изменений в законы, разрешающие свободное выражение гражданами своего мнения; принятия законов и регулятивных актов по борьбе с коррупцией; законов о репрезентативных парламентских выборах; экономических законов, повышающих уровень жизни наших членов и граждан в целом. Для достижения этих целей мы сотрудничаем с другими группами.



**Ховида Макин**  
Аналитик  
налоговой службы,  
RETA Египет

На площади Тахрир мы были едины в своих требованиях с народом Египта. Вначале между христианами и мусульманами царил мир, но затем вмешательство породило конфликт. Мы пресекли его и всячески содействуем сотрудничеству и интеграции людей.

Сейчас я свободна. Я христианка и могу высказывать свое мнение, чего раньше нельзя было. Я могу заявить о своих конкретных правах.

Мой характер также изменился. Я стала более раскованной, пытаюсь достичь чего-то. Профсоюз научил меня мужеству, а также высказывать свое мнение. Я также научилась вести за собой, как и другие мои коллеги, других людей, чтобы добиваться лучшего будущего.

Профсоюз сделал мою жизнь богаче. Я узнала, что благодаря профсоюзу могу получать больше услуг, например, быть охваченной медицинским страхованием, которое с божьей помощью станет гораздо лучше.

ИОО и до революции поддерживал нас, организуя различные акции. Представители ИОО приезжали в Египет, нас приглашали на конференции. Несомненно, это было полезно, поскольку в Египте практически не было опыта профсоюзной работы. Именно его нам не хватало до революции. ИОО открыл перед нами новые горизонты, дал нам новое виденье. Мы призываем международное сообщество усилить оказываемую нам поддержку.

Профсоюзная работа имеет самое прямое отношение к демократии. Чем больше профсоюзов, тем демократичнее общество.



# ГОЛОС ПРОФСОЮЗОВ



**Камаль Аббас**  
Генеральный  
координатор,  
Центр услуг для  
трудящихся и  
профсоюзов  
(CUTWS)

Египтяне десятилетиями страдали от бедности и притеснений. Участники революции требовали хлеба, свободы и социальной справедливости.

Независимое профсоюзное движение (не официальные проправительственные профсоюзы) определенно сыграло важную роль в революции. 3000 забастовок, проведенных с декабря 2006 года и до самого начала революции, в которых приняло участие два миллиона трудящихся, подтолкнули египтян выйти на улицы. Оружие трудящихся – забастовки и демонстрации использовались нами для выражения их интересов.

Ни одна страна не может стать демократической без становления независимого профсоюзного движения. Наша задача сегодня – создать широкий альянс для построения демократического профсоюзного движения, которое поможет нам построить демократическое общество.



**Хуссейн Раджа  
Абделразак Алфогана**  
Генеральный  
секретарь,  
Профсоюз  
общественного  
обслуживания  
Палестины

Трудовое движение Палестины имеет долгую историю, вторую в Арабском мире после трудового движения Египта. Оно берет начало в 20-х годах прошлого века... Мы сыграли одну из ведущих ролей в интифадах и движении сопротивления Израилю. Но наше главное внимание – все же на защите прав трудящихся, повышении их жизненного уровня, организации их в профсоюзы и защите их прав.

Наша мечта - создание нового солидарного общества, в котором царят гражданский мир, социальная справедливость и соблюдаются права человека, начала воплощаться в реальность.



**Тарек Мустафа  
Абелфатта Куиб**  
Казначей,  
Профсоюз  
работников  
службы взыскания  
налогов на  
недвижимость  
(RETA), Египет

Для членов моего профсоюза это стало исполнением давней мечты, поскольку мы задолго до революции встали на путь независимости. Мы мечтали, что за нами пойдет весь Египет.

Как единственный независимый национальный профсоюз мы сыграли важную роль в мобилизации трудящихся и иницировании отраслевых забастовок. Наша цель была преодолеть барьер страха.

Сегодня наш профсоюз является местом встреч для всех работников, которые хотят создать собственные независимые профсоюзы. Мы координируем свои действия с другими группами, особенно с молодежью. После революции 25 января мы пытаемся стать выразителями требований рабочего класса Египта.

В данное время искоренение коррупции является важнее роста материального благосостояния.



**Сахар Дессуки**  
Член женского  
комитета,  
Египетский  
профсоюз  
медицинских  
технологов (EHTS)

Наш независимый профсоюз и до революции активно действовал. Роль в революции медицинских специалистов была значительной; члены профсоюза, начиная с 25 января, организовали посменное дежурство на площади Тахрир и в больницах для оказания помощи пострадавшим.

Революция, конечно же, означает справедливость, свободу мнения, которые для женщин являются первоочередными. Женщины принимали участие в революции, мы вышли на улицы, наш голос был услышан – в отличие от прошлых лет. Раньше, если кто-нибудь чего-либо требовал, особенно женщины, их просто не слышали.

Сейчас женщины вступают в профсоюз и их голос слышен. Громко звучит голос женщин, принимающих участие в революции и демонстрациях. Это огромное достижение для египетских женщин.

# Трудящиеся в Тунисе заявляют: «Они пропивают наши деньги»

Члены профсоюза работников АПК Туниса 2 ноября провели сидячую забастовку, протестуя против коррупции среди руководства, невыплаты зарплаты и пособий работникам, некоторым из которых не заплатили еще за 2009 год. По словам одного из них: «Они пропивают и прокуривают наши деньги».

На зернохранилище возле Туниса два десятка работников бастуют почти месяц. На одном из баннеров надпись: «Кооператив принадлежит работникам, а не тем, кто эксплуатирует их ради наживы».

«В 2006 году профсоюз дал согласие на частичные увольнения в восьми категориях – в основном по схеме раннего выхода на пенсию работников старше 45 лет, – но правительство не выполнило свои обязательства по искоренению коррупции», – заявил Набил Ебнуни, генеральный секретарь регионального профсоюза в Манубе.

Три женщины, работающие на силосном зернохранилище, также среди протестующих. «Когда-то здесь было неплохо», – говорит одна из секретарш, попросившая не называть ее имени, – «работники ежегодно получали премии за счет прибыли, после уборки урожая, в размере зарплаты. С 2009 года эти выплаты стали скудными, а последние два месяца вообще перестали платить».

Люди заявляют, что готовы бастовать столько, сколько понадобится для восстановления рабочих мест, возобновления выплат зарплат и искоренения коррупции.

«Это независимый профсоюз, имеет значение только мнение работников», – заявляет генеральный секретарь, и это подтверждают люди, которые скандируют: «Я отдам свою кровь и душу за тебя, мой профсоюз».

Работник зернохранилища Сами Хафинди говорит о том, что в скором времени должны быть проведены реформы. Во



Генеральный секретарь Федерации сельскохозяйственных рабочих Туниса Хассен Годбане с бастующими рабочими в Мануба.

время революции, добавляет он, работники не заявляли о своих требованиях, ожидая, что новое правительство впоследствии обратится к решению их проблем. Однако правительство не реагирует, уступив работодателям.

«Мы не остановимся», – говорит Хафинди, – «мы не возобновим работу, пока не будут решены наши проблемы».

Тем временем другие члены Федерации работников сельского хозяйства Туниса проводят сидячую забастовку в штаб-квартире Центрального кооператива сельского хозяйства, охраняя выявленные ими документы о коррупции и протестуя против увольнения 300 - 400 сельскохозяйственных работников в стране.

Бывший генеральный директор министерства сельского хозяйства ушел, прикарманив более 10 тысяч динаров. 14 октября работники подали на него иск в суд.

«Они пропивают и прокуривают наши деньги», – утверждает Тарек Слама, отвечающий за работу грузовиков в отделе по обслуживанию и ремонту. «Нынешний директор говорит, что ничего не может сделать, несмотря на то, что у нас есть доказательства в виде отчетов аудиторов. Ничего не меняется. Мы требуем, чтобы виновные отвечали за содеянное. Доказательства указывают на их вину. Подходы к офису, в котором все документы, перекрыты».

Работники хотят, чтобы об их истории поведали всему миру. Они знают, что трудящиеся во всем мире смотрят на зарождающуюся в Тунисе демократию, ожидая выполнения обещаний арабской весны.

«Мы хотим, чтобы все знали, что семья

экс-президента, в том числе его родня со стороны жены, покинули страну», – говорит Слама, – «но многие воры еще остались».

Генеральный секретарь Федерации работников сельского хозяйства Туниса Хассен Годбане замечает, что во время революции работники сельского хозяйства продолжали свою работу и обеспечивали страну продовольствием, поддерживая тем самым революцию.

Они достаточно долго ждали, и приняли решение провести забастовку 15-17 ноября. Профсоюз ожидает массового участия в забастовке своих членов, количество которых за четыре месяца выросло с 22 до 36 тысяч.

«Наша работа сходна с ритмом самого сельского хозяйства», – говорит Годбане, – «от засухи до дождя и роста». ■

Статья подготовлена международной командой сети ИОО по коммуникациям в Тунисе, 31 октября-4 ноября 2011 г. Другие истории, видео- и фотоматериалы вы найдете на сайте [www.psi-can.org](http://www.psi-can.org)



# Укрепление позиций профсоюзов в арабском мире

Членские организации ИОО из стран Ближнего Востока и Северной Африки вдохновили и продолжают инициировать требования к смене режимов. Для поддержки и укрепления их коммуникационного потенциала ИОО подготовил вместе с членскими организациями из Туниса пятидневный форум Сети ИОО сотрудников по обмену информацией в Тунисе, который состоялся в начале ноября. Практическое обучение призвано помочь членским организациям играть ведущую роль в прогрессивных преобразованиях в своих странах.

«ИОО считает, что укрепление коммуникационного потенциала профсоюзов необходимо для реализации основных прав на свободу выражения и информации, расширения плюрализма и разнообразия СМИ, а также достижения прозрачности в управлении», – подчеркнул Генеральный секретарь ИОО Питер Валдорфф.

50 сотрудников по обмену информацией приняли участие в семинарах, посвященных видеожурналистике, фотожурналистике, журналистским расследованиям,

написанию новостей, блогам, социальным СМИ, мобильным сообщениям и безопасности. После обучения и брифингов профсоюзные журналисты сформировали команды и принялись работать над сюжетами о работниках общественного обслуживания, их профсоюзах, кампаниях, проблемах и победах в Тунисе и регионе Ближнего Востока и Северной Африки (MENA).

Инициатива также позволила участникам наладить связи со своими коллегами из соседних стран и всего мира, чтобы вместе отстаивать права человека и профсоюзов, мирные демократические общества и качественное общественное обслуживание. См. фоторепортажи, новости, видео- и радиосообщения, подготовленные в рамках данного проекта, на вебсайте ИОО.

ИОО представляет своих членов в Тунисе, Алжире, Египте, Йемене, Палестине, Кувейте, Иордании, Ливане, Ливии и Марокко. ■

Профсоюзные журналисты ИОО берут интервью у местных членов профсоюзов, протестующих против коррупции, Тунис.



Мария Вагтне



[www.world-psi.org](http://www.world-psi.org)

*Загрузите новый логотип ИОО.*

*Оставьте ссылку на вебсайт вашей организации на новом вебсайте ИОО!*



*In the People's Interest*  
**WORLD 2012**  
**CONGRESS**  
**DURBAN**

Каждые пять лет ИОО проводит свой Всемирный конгресс, на котором обсуждаются важные вопросы и принимаются решения, расширяющие сферу нашей деятельности и укрепляющие организационный потенциал. В атмосфере всеобщего участия конгресс 2012 года уделит особое внимание:

- разработке эффективной Программы действий на 2013-2017 годы;
- созданию динамичной и стабильной организации;
- внесению изменений в Устав;
- обмену наболевшими вопросами и примерами передового опыта различных секторов и регионов.

Для дополнительной информации обращайтесь на вебсайт: [www.world-psi.org](http://www.world-psi.org)

# Права профсоюзов

**Работники и их профессиональные объединения сталкиваются с тяжелыми обстоятельствами почти в каждой стране. За последний год правительства во всем мире усилили давление на свободу коллективных переговоров, общественное обслуживание, общие блага и права человека.**

**Интернационал общественного обслуживания ведет мониторинг этих атак, предлагает солидарность и поддержку членским организациям в защите их членов. Некоторые из примеров борьбы приведены ниже.**

## АФРИКА

### АЛЖИР

Усиливается преследование профсоюзных активистов и защитников прав человека. Вандалы, поощряемые полицией, забрасывают камнями демонстрантов и профсоюзные офисы. Произошло, к счастью, неудачное покушение на жизнь Рашида Малауи, генерального секретаря членской организации ИОО Национального профсоюза работников государственной администрации (SNAPAP), незадолго до его запланированной встречи со специальным докладчиком ООН по праву на достойное жилье. Малика Фалил из SNAPAP была арестована во время участия в сидячей забастовке. Полиция даже оказывает давление на арендодателя SNAPAP с целью выселения профсоюзов из их офиса, утверждая, что они получили инструкции от администрации президента прекратить деятельность SNAPAP и обыскать их офисы.

### БОТСВАНА

В апреле этого года, после того, как замороженные в течение трех лет зарплаты упали значительно ниже прожиточного минимума, членские организации ИОО объявили забастовку. В ответ правительство уволило сотни работников, задержало профсоюзных лидеров, прибегло к актам насилия и запугивания по отношению к профсоюзам.

### ЕГИПЕТ

В июне временное правительство Египта ввело уголовную ответственность за организацию забастовок, акций протеста и сидячих забастовок, которые под-

рывают экономику, что является явным нарушением международных норм, которые временное правительство обязалось соблюдать. Правительство отказалось вести переговоры с Египетским профсоюзом технологов здравоохранения (ЕНТС), членской организацией ИОО. ИОО направил письмо доктору Эссаму Шарафу, исполняющему обязанности премьер-министра, призывая правительство снять растущую напряженность, выполняя взятые на себя международные обязательства, включая соблюдение профсоюзных прав и основополагающих свобод.

### МАЛАВИ

В июле мирные акции протеста против ухудшения экономической ситуации были жестоко подавлены полицией, в результате чего погибли 19 человек. Кроме повышения стоимости жизни и цен на топливо, нехватки иностранной валюты, участники акции выступили против законодательных мер, которые могут лишить граждан их права на свободу слова и других гражданских свобод.

### СВАЗИЛЕНД

Массовые демократические протесты прошли в Свазиленде в апреле, когда страна столкнулась с угрозой банкротства из-за безрассудного хозяйствования правящего режима – элитной группы, которая становилась все богаче и богаче, в то время как обыкновенные люди беднели. Власти Свазиленда отреагировали на «Восстание 12 апреля» жестким закручиванием гаек. Сотни профсоюзных лидеров и мирных демонстрантов были задержаны. Сообщалось, что задержанные подвергались жестокому обращению и пыткам.

### НИГЕРИЯ

Национальный профсоюз работников электроэнергетики выразил сожаление по поводу привлечения 14 ноября нигерийским правительством войск к охране государственных электростанций по всей стране. Они назвали эти действия абсурдными, если учесть, что переговоры по приватизации энергетической холдинговой компании Нигерии продолжаются.

Профсоюз обратился к своим членам с просьбой провести мирные демонстрации по всей стране в знак протеста против военной оккупации государственных электростанций.

Президент НПРЭ Мансур Муса заявил, что мирные марши проводятся в

знак протеста против невыплаты с июня 50 процентов зарплат, а также преследования членов профсоюзов со стороны силовиков.

«Имели место задержания наших членов. Так больше не может продолжаться. Мы будем проводить мирные протесты до тех пор, пока не будут выведены войска», – подчеркнул он.

Мансур Муса назвал ложью заявление правительства о том, что войска были введены для защиты электростанций от террористических атак со стороны исламской секты «Боко Харам».

Профсоюз утверждает, что правительство направило свои войска для того, чтобы протолкнуть приватизацию ЭХКН.

### ТУНИС

В начале года участники мирных демонстраций столкнулись с насилием, которое привело к многочисленным смертям и ранениям. ИОО призвал президента Зин эль-Абадина Бен Али освободить заключенных в тюрьмы людей и вступить в диалог со всеми социальными партнерами.

## АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

### АВСТРАЛИЯ

Правительство штата Новый Южный Уэльс предложило законопроект, который фактически ликвидирует коллективные переговоры для государственных служащих. Более сорока тысяч служащих государственного сектора штата Новый Южный Уэльс, включая все членские организации ИОО, вышли на улицы Сиднея 8 сентября, чтобы отметить начало кампании профсоюзов работников общественного сектора против запланированных сокращений общественного сектора и новых законов, призванных лишить государственных служащих права на коллективные переговоры.

### ФИДЖИ

Временное военное правительство Фиджи, игнорируя свои обязательства как члена Международной организации труда, инициировало финансируемую государством программу подавления ра-





Выражаем солидарность с членами профсоюзов Фиджи, АПРЕКОН-2011, Австралия.

ботников и профсоюзов путем применения силы и указов. Крайние меры могут привести к фактической ликвидации или серьезному ослаблению профсоюзов, как в государственном, так и в частном секторах. Они включают физическое насилие, ограничение свободы объединения и права на коллективные переговоры, а также отмену существующей системы удержания профсоюзных взносов из заработной платы в государственном секторе.

#### ЮЖНАЯ КОРЕЯ

Правительство подвергло преследованию почти 1400 государственных служащих и преподавателей согласно уголовным законам, которые запретили им поддерживать или критиковать политические партии. Еще тысячам людей предъявлены обвинения. Многие из преследуемых являются членами Корейского профсоюза правительственных служащих, членской организации ИОО. Кроме того, правительство и дальше неправомерно отказывает в регистрации этого профсоюза, посягает на его правовой статус, и применило к профсоюзным активистам необоснованные дисциплинарные санкции вплоть до увольнений.

## АМЕРИКА

#### ЭКВАДОРЕ

Сотни работников общественного обслуживания 5 августа прошли маршем по улицам Кито, направляясь к конституционному суду Эквадора. Руководители членских организаций ИОО подали иск в этот суд, утверждая,

что недавний указ Президента Рафаэля Корреа, вынуждающий работников общественного обслуживания уйти на пенсию с частичной компенсацией, является неконституционным. Указ может сказаться на гарантиях занятости около 300 тысяч государственных и муниципальных служащих.

«Для нас практическим результатом этого является антирабочая политика, проводимая в Эквадоре. Мы хотим, чтобы в стране была демократия, обеспечивалось уважение к трудящимся, нашим правам на независимость, самоорганизацию и коллективные переговоры», – заявил президент объединенного рабочего фронта Мессиа Татамуекс, выступая перед широкой коалицией профсоюзов.

#### ПАНАМА

Продолжается запугивание профсоюзных активистов, чрезмерное применение силы со стороны полиции. ИОО написал письмо президенту Рикардо Мартинелли, в котором выразил свою озабоченность ситуацией и призвал правительство вступить в социальный диалог. Соединенные Штаты

Хотя нападки на членов профсоюзов и их право на коллективные переговоры в штате Висконсин широко освещались в прессе, аналогичные законы были введены во многих других штатах, включая Колорадо, Индиану, Айову, Мичиган, Нью-Мексико, Огайо, Оклахому и Теннесси. Нападки получили широкое осуждение профсоюзами во всем мире, в том числе ИОО и его членскими организациями, которые поддержали стихийные протесты. Организация «Амнести Интернешнл» признала атаки нарушением международного права. «США

несут обязательство защищать права американских работников – в том числе конкретные права на организацию и коллективные переговоры», – заявил ее представитель Шейн Энрайт. Несмотря на это, законодатели в 37 штатах приняли сотни антипрофсоюзных законов.

## ЕВРОПА

#### ТУРЦИЯ

Муниципалитет Стамбула предпринял попытку запугать работников, требуя выйти из профсоюза Belediye- и вступить в другую профсоюзную организацию. ИОО, ЕФПОО и IСЕМ призвали правительство использовать свои полномочия, чтобы остановить применение муниципалитетом методов и средств по отношению к членам Belediye- с тем, чтобы вынудить их выйти из профсоюза.

Трудовое законодательство в Турции было введено после военного переворота 1980 года. Спустя три десятилетия оно все еще не приведено в соответствие с международными конвенциями, которые ратифицировала Турция.

*Чиди Кинг – сотрудник ИОО по равенству и правам*



## Домашние работники, наконец, наделены основными трудовыми правами



Профактивисты в МОТ, Женева (Швейцария).

**П**рофсоюзы приняли активное участие в работе 55-й сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по статусу женщин, заседание которой состоялось 22 февраля – 4 марта 2011 года в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке.

Делегации Интернационала общественного обслуживания, Интернационала образования, Международной конфедерации профсоюзов и Международной федерации транспортников работали над тем, чтобы мнение трудящихся и их членских организаций было отражено в выводах итоговых документов сессии.

Кроме того, профсоюзы изъявили желание наладить прочные связи с «ООН-женщины», новой структурой, отвечающей за продвижение гендерного равенства и наделение полномочиями женщин.

Профсоюзные лоббисты попытались сблизиться с рядом правительств, а именно Канады, США, Швеции, Бразилии и ЕС. Их законотворческие и лоббистские усилия принесли плоды. Так, согласованные выводы подтверждают важность конвенций МОТ как части нормативной системы, способствующей реализации политики гендерного равенства, в том числе через продвижение достойного труда для женщин.

Профсоюзы приветствовали, в частности выводы о необходимости: утверждать образование как право человека и стремиться к обеспечению гендерного равенства; подчеркивать необходимость равного распределения семейных обязанностей; выражать озабоченность по поводу уровня гендерного насилия в школах и на рабочих местах; сосредоточить внимание на необходимости разработки стратегий преодоления дефицита достойного труда, с которыми сталкиваются женщины, а также ликвидации гендерного разрыва в оплате труда.

Приоритетной темой следующего заседания Комиссии в начале 2012 года будет тема «Участие и доступ женщин и девочек к образованию, профессиональному обучению, науке и технологиям, а также содействие равноправному доступу женщин к полной занятости и достойному труду».

ИОО будет выступать за улучшение условий физической и социальной инфраструктуры в сельской местности, в том числе за качественную медицинскую помощь, уход за детьми, ассенизацию и коммунальные услуги, а также доступ к государственному социальному обеспечению. ■

*Чиди Кинг – сотрудник ИОО по вопросам равенства и прав.*

**1**00-я ежегодная Международная конференция труда состоялась 1-17 июня в Женеве. В ней приняли участие правительства, работодатели и делегаты трудящихся всех государств-членов Международной организации труда.

На конференции была принята первая Конвенция МОТ, требующая обеспечения достойным трудом домашних работников. Это историческая Конвенция, так как она наделяет основными трудовыми правами, которыми давно обладают другие категории трудящихся, около 53 млн. домашних работников во всем мире. В числе этих прав - права на свободу объединения и коллективные переговоры, надлежащее рабочее время, еженедельные выходные дни, а также конкретную информацию об условиях труда.

ИОО работает над пропагандой этой Конвенции в сотрудничестве с другими глобальными профсоюзами и МОТ.

Требования Конвенции будут применяться к ратифицировавшим ее странам. Невзирая на широкую поддержку правительств при принятии Конвенции, значительная их часть, в первую очередь из Евросоюза, заявила о маловероятности ее ратификации. ■





## Форум полового разнообразия и прав

ИОО и Интернационал образования стали организаторами 3-го Совместного форума полового разнообразия, в котором приняло участие 150 делегатов из 45 стран, в том числе представители организаций гражданского общества. Форум прошел в июле в Кейптауне (ЮАР). Сопредседателем форума была Хунья Батиста, являющаяся заместителем председателя Всемирного женского комитета ИОО.

Делегаты согласились с тем, что мы живем в посткризисном мире, в котором неравенство растет, а права меньшинств, в том числе членов профсоюзов лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов становятся все более хрупкими.

Делегаты также согласились с тем, что благодаря борьбе за права ЛГБТ на уровне профсоюзного движения и членских организаций достигнут определенный прогресс. Появляется все больше возможностей для включения вопросов о правах ЛГБТ в расширенные профсоюзные повестки дня. Создается все больше возможностей для членов профсоюзов ЛГБТ собираться вместе, формировать стратегии, делиться опытом достижений и обсуждать свои проблемы. Все больше профсоюзных лидеров и активистов открыто говорят о правах ЛГБТ как правах трудящихся и профсоюзов, в том числе в тех странах, в которых правовая и социальная защита членов профсоюзов ЛГБТ в лучшем случае слабая.

По завершению форума его участники одобрили рекомендации исполнительным комитетам ИОО и ИО:

- искать возможности посредничества международных организаций, в частности ООН и МОТ;
- создавать коалиции с организациями гражданского общества;
- интегрировать половое разнообразие в кампанию «Качественное общественное обслуживание – действуем сейчас!», проводимую Советом глобальных профсоюзов;
- создавать механизмы и средства налаживания связей и обмена информацией между членскими организациями. ■



Лу Танум

Демонстрация в рамках акции «Оккупируй...», Вашингтон.

## Профсоюзы готовятся к переговорам по климату

На Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата (КОП-17), которая пройдет 28 ноября – 9 декабря в Дурбане (ЮАР), ставки для лиц, принимающих решения, будут высоки. Кроме того, что срок достижения целей сокращения выбросов, установленных в 1997 году Киотским протоколом, истекает в 2012 году, в июне 2012 года состоится еще одно важное событие, связанное с рассмотрением вопросов изменения климата – Саммит Земли РИО+20.

В то время как мир готовится к переговорам, члены профсоюзов консолидируют свои основные приоритеты на различных конференциях и мероприятиях по всему миру. 1 сентября президент КОП-17 и министр международных отношений и сотрудничества ЮАР Майте Нкоана-Машабане встретились с представителями Конгресса южноафриканских профсоюзов и Федерации профсоюзов ЮАР. Министр подчеркнула важность роли, которую, она надеется, профсоюзы сыграют в Дурбане. «Мы придерживаемся мнения, что большинство людей, которые будут вынуждены адаптироваться к изменению климата – это трудящиеся», – заявила она.

Эксперты утверждают, что предыдущие переговоры по климату были половинчатыми по причине невнимания к официальной роли бизнеса и труда. Необходимо говорить о новой роли, которую могут сыграть труд и бизнес в смягчении (снижении выбросов углекислого газа) и адаптации (к неизбежным климатическим явлениям) к климатическим изменениям.

ИОО поддерживает в качестве главных приоритетов и смягчение последствий, и

адаптацию. Что касается смягчения последствий, то это непосредственно касается производства, передачи, распределения и транспортировки энергии. Для адаптации необходимо создать широкий спектр аварийных и медицинских служб, чтобы справиться с последствиями экстремальных климатических явлений и изменениями температуры на нашей планете, которые отразятся на людях и инфраструктуре.

На другом мероприятии – 64-й ежегодной конференции Департамента общественной информации ООН и неправительственных организаций, которая состоялась 8 сентября в Бонне (Германия), рассматривались трудовые проблемы, обусловленные климатическими изменениями. Участники конференции рассмотрели вопросы устойчивого развития, а также предполагаемые результаты Конференции РИО+20. Итогом ДООИ ООН стало выделение ряда приоритетов в сфере труда, в том числе создание зеленых и достойных рабочих мест, социальной защиты и налога на финансовые операции, которые помогут развивающимся странам сократить выбросы углекислого газа. ■

*Анабелла Роземберг – сотрудник по вопросам экологической политики Международной конфедерации профсоюзов (МКП).*

# АПЕКОН-2011: качественное общественное обслу

## Продвижение прав человека и дос



ИОО

Делегаты ИОО на АПРЕКОН в Сиднее (Австралия).



KHMU

Послание солидарности от Азиатско-Тихоокеанского региона.

**1** 7-21 октября 2011 года в Сиднее (Австралия) прошла 12-я Азиатско-тихоокеанская региональная конференция (АПРЕКОН) Интернационала общественного обслуживания. В ней приняло участие более 200 делегатов из 22 стран мира, которые обсудили вопросы государственной службы и прав профсоюзов. Тема конференции: «Качественное общественное обслуживание — для людей».

Во время заседаний рассматривался широкий спектр вопросов, в том числе влияние экономического кризиса на женщин, связь роста нестандартной занятости с приватизацией общественных услуг, роль общественного обслуживания в обеспечении готовности к стихийным бедствиям, ликвидация их последствий в Японии, Австралии и Новой Зеландии, отстаивание прав человека и профсоюзов в Фиджи, Корее и Индонезии.

Делегаты обсудили пятилетний план действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе ИОО, в котором главное внимание уделили улучшению финансирования общественного обслуживания через справедливое налогообложение, в том числе за счет введения налога на финансовые операции, обеспечение достойной стабильной занятости вместо низкооплачиваемых неустойчивых контрактов, изменению характера приватизации в направлении продвижения экономического и социального значения общественных услуг и защиты прав человека и профсоюзов.

«Мы считаем, что качественное общественное обслуживание является основой демократического, социального и экономического развития всех стран, повышения благосостояния граждан и улучшения охраны окружающей среды», — подчеркнул Генеральный секретарь ИОО Питер Валдорфф. «Качественное общественное обслуживание имеет большое значение для достижения справедливости, равенства и возможностей, в частности, для женщин».

В ходе дискуссий указывалось, что большинство стран сможет



# Живание — для людей Тойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе



Члены Молодежной сети Азиатско-Тихоокеанского региона.

преодолеть дефицит и положить конец сокращению услуг населению, если безответственные корпорации и сверхбогачи будут привлечены к ответственности и станут платить соответствующие налоги. Сокращение же общественных услуг негативно сказывается на трудящихся и членах их семей. Результаты исследований говорят о том, что в случае приватизации общественных услуг передача состояния граждан частным корпорациям приведет к потере демократической подотчетности и прозрачности, ухудшению качества и ограничению доступа к услугам.

«Мы живем в действительно сложные и постыдные времена. Рост глобализации, подстегиваемой корпорациями, необузданный капитализм, либерализация и приватизация породили череду кризисов, переложив большую часть бремени на плечи наиболее уязвимых и маргинализированных из нас. Существующие модели развития привели к усилению изоляции, расширению нищеты, миграции, нестандартной занятости и климатическим изменениям. Мы должны сменить парадигму. Нам нужны альтернативы. Необходимо разорвать этот порочный круг несправедливости и безумия. На первом месте должны быть люди, а не прибыль или корпорации. И в этой борьбе за лучший мир ключевую роль должны играть профсоюзы общественного сектора», — отметил Генеральный секретарь PSLINK и Исполнительный сопредседатель Азиатско-Тихоокеанского региона Анни Герон.

«Что надо делать сейчас? Ответом может стать создание новой парадигмы. Инвестиции в общественное обслуживание должны преобладать над инвестициями в казино-экономику. Ужасное землетрясение на востоке Японии заставило нас признать важность общественного обслуживания во время стихийных бедствий», — подчеркнул Президент JCSHRO и Сопредседатель АПРЕКА Хидеаки Токунага. ■



Индах Буддирти

Тауписиолетого Фаамау из SPSA (Самоа) и Сундари Тируппаттур Венкатарао из AIAIASP, (Индия). AIAIASP, India

**В** Международном дне памяти рабочих 28 апреля 2011 года ИОО выступил с заявлением, в котором воздал должное работникам, погибшим или получившим травмы, спасая жизни других людей во время чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий. В своем заявлении ИОО призвал ООН, его соответствующие подразделения, правительства и неправительственные организации проводить консультации и сотрудничать с профсоюзами во всем мире для усиления работы по предупреждению чрезвычайных ситуаций, развитию соответствующей инфраструктуры реагирования на национальном и региональном уровнях, а также по повышению квалификации работников служб спасения и обеспечению их укомплектованности необходимым оборудованием.

При кризисах первыми принимают на себя удар работники общественного обслуживания. Работники служб спасения, здравоохранения, водо- и энергоснабжения рискуют своим здоровьем и жизнью, находясь на передовой, предоставляя услуги обществу. Инвестиции в соблюдение правил безопасности, в подготовку и оснащение всем необходимым работников, в качественные общественные услуги являются ключевыми для обеспечения готовности к возможным бедствиям, снижения рисков, эффективного реагирования и способности к восстановлению. Когда в обязательном порядке соблюдаются строительные нормы, несмотря на бедствия, можно избежать многих смертей и ранений. Продуманное городское планирование может уменьшить риски, связанные с природными бедствиями. А хорошо подготовленные работники, развитые службы спасения и здравоохранения быстро и эффективно смогут помочь людям в кризисные и посткризисные времена.

## С заботой о работниках, восстанавливающих Японию

Работники общественного обслуживания Японии продолжают трудную работу по восстановлению районов, опустошенных беспрецедентным землетрясением и последующим цунами, обрушившимся на восточное побережье страны 11 марта 2011 года, а также районов, пострадавших от аварии на атомной электростанции Фукусима.

Членская организация ИОО JICHIRO (Всеяпонский профсоюз служащих префектур и муниципалитетов) в течение трех месяцев предоставляла интенсивную помощь, направив в зону бедствия в об-



JICHIRO

Работники государственных служб спасения оказывают помощь населению после разрушительных землетрясения и цунами на востоке Японии. tsunami

щей сложности 2700 работников, которые к концу июня отработали 19 000 трудовых дней.

В центре внимания профсоюза – построение общественных служб, готовых противостоять катастрофам. Обычно реализацией чрезвычайных проектов и восстановительными работами занимаются местные органы власти, но вследствие потерь в результате стихийного бедствия они оказались не в состоянии справиться с ситуацией. JICHIRO отреагировало на изменение потребностей пострадавшего населения, содействуя обеспечению его безопасности, предоставляя пищу, занимаясь подготовкой убежищ, предоставляя помощь в заполнении заявок на предоставление временного жилья.

Особого внимания потребовало предоставление психологической помощи, как пострадавшим, так и спасателям. Президент JICHIRO Хидеаки Токунага подчеркнул: «Государственные служащие становятся все более изнуренными. У них нет возможности отдохнуть, хотя они также являются пострадавшими».

29 мая отделение Профсоюза государственных служащих г.Сендай в детском центре провело симпозиум «Землетрясение и психическое здоровье детей». Его участники поделились историями, которые они слышали от потерпевших во время визитов в пострадавшие регионы. Они подчеркнули необходимость предоставления психологической помощи на основе взаимного доверия, а также важность психологической помощи людям, обеспечивающим уход за пострадавшими.

Токунага указал на тяжесть бремени, возложенного на пожарных и выполняет эмоционально тяжелейшую задачу извлечения тел. Он подчеркнул важность предоставления им психологической помощи и заботы об их здоровье, а также призвал к предоставлению экономической компенсации за работу, связанную с крайними психологическими нагрузками.

Бюро по связям с государственными служащими издало книгу для тех, кто был занят более 1000 часов на восстановительных работах по ликвидации последствий землетрясения и цунами в Тохоку в 2011 году. Она стала обязательной для ознакомления работников, задействованных на восстановительных работах.

Токунага также заявил, что сокращение общественного обслуживания не позволило адекватно среагировать на бедствие. «Когда мы обратились за помощью к не пострадавшим муниципалитетам, - пояснил он, - у них нередко отсутствовали и финансы, и человеческие ресурсы для проведения восстановительных работ». Он особо подчеркнул, что наиболее трудно было найти профессиональных специалистов, таких, как медсестры и работники по уходу за детьми.

Еще многое предстоит сделать в Японии. Работники общественного сектора продолжают восстановительные работы, и в тоже время пытаются перестроить и возродить целую страну и создать общество, основанное на солидарности и взаимной поддержке. Членская организация ИОО во всем мире поддерживает их усилия.





## Солидарный ответ на катаклизмы в Новой Зеландии и Австралии

Новая Зеландия пережила крупное стихийное бедствие, когда в Крайстчерче 22 февраля 2011 года произошло мощное землетрясение. Несколько сотен человек погибли, многие здания были разрушены. На ликвидацию последствий землетрясения из Фонда помощи ИОО было перечислено 20 тысяч евро. Генеральный секретарь Питер Валдорфф заявил: «Мы высоко ценим мужественные усилия работников аварийно-спасательных служб, всех добровольцев, среди которых было немало работников общественно-го обслуживания, которые, не зная усталости, принимали участие в спасательных

операциях, предлагая различного вида помощь».

В январе прошлого года австралийский штат Квинсленд пережил серьезные наводнения. Тысячи работников государственного сектора трудились круглосуточно, чтобы спасти жизни, помочь бездомным, и сберечь общественную инфраструктуру. Национальный секретарь членской организации ИОО Профсоюза общественных и государственных служащих Надин Флад заявила: «Наши члены очень серьезно относятся к предоставлению основных услуг во время стихийных бедствий. Они гордятся тем, что играют столь важную роль в восстановлении пострадавших регионов». ■



Члены ИОО – представитель PSAC Сара Беланже, национальный секретарь-казначей КПГС Клод Женере и генеральный секретарь КРГЧС Дукенс Рафаэль подготавливают площадку для строительства новой штаб-квартиры профсоюза.

## Солидарность восстанавливает здание профобъединения Гаити

В марте 2011 года представители Канадского профсоюза государственных служащих и Объединения общественного обслуживания Канады посетили Гаити, чтобы начать там строительство новой штаб-квартиры для дружественного профобъединения.

Бывшая штаб-квартира КРГЧС – объединения, в состав которого входит 12 профсоюзов государственного и частного секторов Гаити, была разрушена 12 января 2010 года в результате обрушившегося на страну землетрясения. С тех пор КРГЧС приходится работать в палатке.

Строительство нового здания финансируется членскими организациями ИОО КПГС и ОООК, а также другими канадскими профсоюзами, в том числе Международным союзом работников обслуживания, Профсоюзом государственных служащих Квебека и Объединением профессионально-технического персонала здравоохранения и социального обслуживания.

Делегация встретилась с гаитянами инженерами, участвующими в проекте реконструкции. Все быстро пришли к пониманию того, что создание соответствующей среды станет важным инструментом не только для строительства, но и для долгосрочной профсоюзной деятельности КРГЧС. Смета расходов на проект строительства составляет примерно 100000 дол. США.

Канадская делегация также провела обучение 15 местных профсоюзных лидеров финансовому и бухгалтерскому учету.

Президент КРГЧС Дукенс Рафаэль заявил: «С большим удовлетворением и солидарностью мы принимаем этот вклад. Мы очень рады, что можем двигаться вперед к стадии конкретной реализации данного проекта». ■

*Канадский профсоюз государственных служащих и Объединение общественного обслуживания Канады*

# Открытие профсоюзного медпункта на Гаити

**Д**ля многих это мечта, ставшая реальностью. 15 августа 2011 года в Порт-о-Пренсе (Гаити) впервые открылся Медпункт солидарности трудящихся. В дни открытия в медпункте побывало более 130 женщин и детей.

«Первая неделя была для нас очень успешной», – отметила Мари Кордес, председатель одной из пяти федераций медсестер и работников здравоохранения штата Вермонт, которые отправились на Гаити в составе Вермонтской бригады медицинского реагирования, чтобы помочь с открытием медпункта. Во время разговора присутствовало несколько гаитянок медсестер и врачей.

Создание медпункта стало результатом долгосрочных обязательств ВБМР перед Гаити. После землетрясения, обрушившегося на страну в январе 2010 года, сотни медсестер, врачей, фельдшеров, дыхательных терапевтов, работников скорой помощи и других добровольцев отправились на Гаити с ВБМР для оказания медицинской помощи. Медицинские работники дали обязательство найти разоренной стране долгосрочные решения. В июле и августе 2010 года представители ВБМР были на Гаити с оценочным визитом и пришли к выводу, что создание профсоюзного медпункта стало бы наилучшей услугой для членов профсоюзов, их семей, и не только.

Первоначально медпункт будет оказывать медицинскую помощь матерям и услуги по уходу за детьми, проводить иммунизацию и профилактические осмотры членов Конфедерации работников государственного и частного секторов (КРГЧС) и их семей. Оказываемые услуги будут способствовать укреплению потенциала КРГЧС и ее членских организаций работников здравоохранения, помогут наладить связи профсоюзов со своими членами через медицинское учреждение. Кроме того, медпункт сможет укрепить потенциал профессионального развития профсоюзов через обучение членов КРГЧС фельдшерскому делу.

«Здравоохранение является общественной услугой. Оно имеет решающее значение для роста и развития нашей страны», – сказал генеральный секретарь КРГЧС Дукенс Рафаэль. «Профессиональная подготовка, предлагаемая этим медпунктом, сможет еще больше помочь нашим членам предоставлять качественные медицинские услуги народу Гаити».



Медпункт солидарности трудящихся на Гаити приветствует своих первых пациентов, август.

ВБМР следила за ходом реализации проекта с помощью Интернационала общественного обслуживания и его членской организации КРГЧС из Гаити. Кроме того, помощь в финансировании медпункта оказали: Центр солидарности АФТ-КПП, Объединение учителей штата Нью-Йорк, Американская федерация учителей, а также частные пожертвования. Эрик Клейн и благотворительная организация Can-Do.Org пожертвовали конструкцию медпункта. Добровольцы, посетившие Гаити, также оказали поддержку, оплатив свои авиабилеты и расходы.

ВБМР планирует направлять группы в составе от пяти до семи человек из Вермонта и других штатов на работу в медпункт, который, как ожидается, будет открыт одну неделю в месяц. «Мы знаем, что ситуация на Гаити не изменится в одночасье», – сказала Кордес, «Но мы довольны первоначальным результатом». Заглядывая в будущее, Кордес надеется на создание других медпунктов на Гаити.

Предлагаем членским организациям ИОО пожертвовать материалы или услуги Медпункту солидарности трудящихся. Для получения дополнительной информации свяжитесь с КРГЧС [ctsphaiti@yahoo.fr](mailto:ctsphaiti@yahoo.fr) или субрегиональным представительством ИОО Карибского бассейна [psicaribbean@sunbeach.net](mailto:psicaribbean@sunbeach.net). ■

*Сандра Массиа – субрегиональный секретарь Карибского бассейна.*

## «Острое чувство»

### Видеоресурсы для медицинских работников

Этот новый видеofilm Интернационала общественного обслуживания был снят на рабочих местах при содействии наших коллег – медицинских работников членов ИОО из ЮАР. DVD доступен на английском, французском и португальском языках. Вы можете получить копии, связавшись с сотрудником ИОО по вопросам здравоохранения Одиль Франк: [odile.frank@world-psi.org](mailto:odile.frank@world-psi.org) или посмотреть на наших каналах Vimeo или YouTube:

<http://vimeo.com/user6551614/videos>  
[www.youtube.com/user/PSIglobalunion](http://www.youtube.com/user/PSIglobalunion)





# Соглашения ИОО с транснациональными корпорациями

**В** последние десятилетия значительно возросло влияние многонациональных корпораций, как в частном, так и в общественном секторах. Во всем мире наблюдается сдвиг политики в сторону сокращения государственных расходов и приватизации общественного обслуживания. Хотя сопротивляться этому нелегко, профсоюзы работников общественного обслуживания во всем мире выступают против повсеместной приватизации.

Хотя ИОО не изменил своей позиции, что услуги, имеющие жизненно важное значение для общества, должны предоставляться государством, появилось новое видение необходимости вопросов сотрудничества ИОО и членских организаций с ТНК, которые действуют в секторе. В 2007 году на конгрессе в Вене были приняты новая стратегия ИОО по отношению к транснациональным корпорациям, резолюции о мониторинге деятельности ТНК и лоббировании усиления регулирования их деятельности. Эти вопросы наверняка будут обсуждаться и в 2012 году на Всемирном конгрессе ИОО в Дурбане.

ИОО вступил в переговоры с французской транснациональной корпорацией «GDF SUEZ» в 2009 году. На предприятиях компании по всему миру работает более 200 тысяч работников, а основными направлениями ее деятельности являются энергетика, вода, газ, инфраструктура и охрана окружающей среды. Переговоры проводились совместно с другими глобальными профсоюзами: Интернационалом строителей и деревообрабочников и Международной федерацией профсоюзов работников химической и горнодобывающей промышленности, энергетики и других отраслей, чьи профсоюзные организации существуют на дочерних предприятиях компании «GDF Suez».

В результате было достигнуто соглашение, которое многие считают образцом для других компаний и глобальных профсоюзов. В ноябре 2010 года, после обсуждения и утверждения соглашения Исполнительным советом ИОО, генеральный секретарь ИОО подписал его. Соглашение применяется ко всем настоящим и будущим предприятиям, сотрудникам, подрядчикам и поставщикам «GDF SUEZ», оно обязывает компанию уважать права и достоинство людей при любых обстоятельствах и проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к мошенничеству и коррупции.

Компания признает основные между-



Соглашения с транснациональными компаниями могут помочь работникам в случае приватизации общественных услуг. *privatised*

народные стандарты, включая Всеобщую декларацию прав человека, Руководство ОЭСР для многонациональных предприятий, Декларацию МОТ о многонациональных корпорациях, Декларацию МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда, и многие другие стандарты; они считаются частью соглашения. «GDF SUEZ» гарантирует равное отношение ко всем сотрудникам, независимо от их возраста, происхождения, национальности, религии, культуры, сексуальной или политической ориентации. Должны соблюдаться права работников, связанные с созданием профессиональных союзов и вступлением в них, исключаться любая дискриминация по отношению к работникам, профсоюзам или их представителям. «GDF SUEZ» должна содействовать доступу работников к представителям профсоюзов и предоставлять профсоюзам информацию о своей деятельности для оказания им помощи в проведении коллективных переговоров.

Предпочтение должно отдаваться постоянному, бессрочному и прямому трудоустройству без чрезмерного использования временной рабочей силы или заемного труда. Должны быть исключены схемы фиктивной самозанятости. «GDF SUEZ» и все субподрядчики должны пла-

тить за работников взносы в фонды социального страхования и пенсионные фонды, когда это предусмотрено. Должны продвигаться передовые практики в сфере охраны труда и техники безопасности.

Компания «GDF SUEZ» будет прилагать усилия для сохранения природных ресурсов и защиты биоразнообразия. Она будет способствовать применению наиболее эффективных технологий для решения проблем выбросов парниковых газов на своих предприятиях, и применять экологический менеджмент отходов на своих заводах.

Стороны соглашения выразили намерение заключить последующие соглашения по более конкретным направлениям, таким как реструктуризация, охрана труда, обучение, устойчивое развитие и изменения климата. Соглашение также содержит конкретные главы, касающиеся его реализации, мониторингу, контролю, отчетности и урегулированию конфликтов. ■

*Юрген Буксбаум, сотрудник ИОО по вопросам государственного управления и многонациональных предприятий*



# ЗА ДОСТОЙНЫЙ ТРУД



**КАЧЕСТВЕННОЕ ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ  
ДЕЙСТВУЕМ СЕЙЧАС!**

КАМПАНИЯ СОВЕТА ГЛОБАЛЬНЫХ ПРОФСОЮЗОВ: BWI Building and Woodworkers International • EI Education International • IAEA International Arts and Entertainment Alliance • ICEM International Federation of Chemical, Energy, Mine and General Workers' Unions  
IFJ International Federation of Journalists • IMF International Metalworkers' Federation • ITF International Transport Workers' Federation • ITGLWF International Textile, Garment and Leather Workers' Federation • ITUC International Trade Union Confederation  
IUF International Union of Food, Agriculture, Hotel, Restaurant, Catering, Tobacco and Allied Workers' Associations • PSI Public Services International • TUAC Trade Union Advisory Committee to the Organisation for Economic Co-operation and Development • UNI Global Union

[www.QPSActionNow.org](http://www.QPSActionNow.org)



*art by: favianna.rodrigues*

Постер: фавианна Родригес